**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE CHARLEVOIX
MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-HILARION**

SÉANCE ORDINAIRE DU 9 SEPTEMBRE 2019

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la municipalité de la Paroisse de Saint-Hilarion tenue le 9 septembre 2019 à 19 h 30, à l'endroit habituel des sessions à laquelle il y avait quorum sous la présidence de monsieur Patrick Lavoie, maire.

Sont présents :

Mme Louise Jean
M. Dominique Tremblay
M. Réjean Tremblay
M. Jean-Claude Junior Tremblay
M. Benoît Bradet

Est absent :

M. Charles-Henri Gagné

Est également présente : la secrétaire d'assemblée Mme Nathalie Lavoie, directrice générale et secrétaire-trésorière, ainsi que Mme Nadine Perron, secrétaire administrative.

ORDRE DU JOUR

1. Mot de bienvenue et constatation de quorum;
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
3. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 29 juillet 2019;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 août 2019;
5. Adoption des comptes à payer du mois d'août 2019;
6. Adoption des factures non inscrites dans la liste des comptes à payer du mois;
7. Adoption du règlement numéro 426 intitulé « Règlement concernant les limites de vitesse »;
8. Avis de motion;
9. Adoption du projet de règlement numéro 427 intitulé « Règlement concernant la prévention et le combat des incendies »;
10. Avis de motion;
11. Adoption du projet de règlement numéro 428 intitulé « Règlement sur la qualité de vie »;
12. Demande de dérogation mineure # 138-C de monsieur Cyril Lavoie;
13. Demande de dérogation mineure # 139-C de monsieur Cyril Lavoie;
14. Demande de dérogation mineure # 140-C de monsieur Cyril Lavoie;
15. SPCA Charlevoix : réponse à la proposition de règlement hors Cour;
16. Cour du Québec, division des petites créances: convocation à l'audience du 17 septembre 2019;
17. Projet de remise à niveau des Sentiers de l'Amical (ski de fond et raquette)-Mandat à Sentiers Québec-Charlevoix;
18. Demande de subvention au Programme d'assistance financière aux initiatives locales et régionales en matière d'activité physique et de plein-air (PAFILR);
19. Résultat des demandes de prix pour la réfection de la toiture du garage municipal;
20. Rallye de Charlevoix : demande d'autorisation pour un rallye automobile;
21. Soumission pour la validation des débitmètres;
22. Modification au forfait de cellulaires de la municipalité;
23. Demande de subvention pour naissance;

24. Offre de services – Inspection des infrastructures et élaboration d’un plan directeur en maintien des actifs (PDMA) pour les immeubles de la MRC de Charlevoix (Gestion des actifs);
25. Offres de service SMI Performance;
26. Mandat à Arpo Groupe-Conseil pour description détaillée et estimation préliminaire des travaux- Demande de prolongement du réseau d’aqueduc municipal pour des résidences situées sur le chemin Principal Est;
27. Facture d’Arpo Groupe-Conseil pour la vérification de la capacité des étangs aérés - Refacturation des coûts à Le Véritable Agneau!;
28. Mandats de validation d’état de la conduite entre le réservoir et le poteau PR-2 sur le chemin Principal;
29. Lettre de Richard Gravel et Marie-Claude Bergeron;
30. Le Charlevoisien : offre de publicité pour la Semaine des municipalités 2019;
31. Dépôt du rôle triennal d’évaluation foncière (3^e année);
32. Commission scolaire de Charlevoix : cross-country au Parc récréatif de l’Amical;
33. Programme de gestion des actifs municipaux de la Fédération québécoise des municipalités : Atelier #2 à Québec;
34. Représentation du conseil;
35. Courrier;
36. Affaires nouvelles;
 - 36.1 Engagement Roxane Duby;
 - 36.2 Entretien des pistes de ski de fond;
 - 36.3 Mise à niveau des ordinateurs pour l’administration;
37. Période de questions;
38. Levée de l’assemblée.

1- MOT DE BIENVENUE ET CONSTATATION DU QUORUM

À 19 h 30, Monsieur le Maire Patrick Lavoie, président de l’assemblée, ayant constaté le quorum, procède à l’ouverture de la séance ordinaire par un mot de bienvenue.

2019-09-01

2- LECTURE ET ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Benoît Bradet et résolu à l’unanimité des conseillers présents d’adopter l’ordre du jour avec dispense de lecture tel que déposé et, en conséquence, il demeure ouvert à toute modification.

2019-09-02

3- ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 29 JUILLET 2019

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance extraordinaire du 29 juillet 2019;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Louise Jean et résolu à l’unanimité des conseillers présents :

D’adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil du 29 juillet 2019.

2019-09-03

4- ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 12 AOÛT 2019

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont individuellement pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 12 août 2019;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Benoît Bradet et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

D'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil du 12 août 2019.

2019-09-04

5- ADOPTION DES COMPTES À PAYER DU MOIS D'AOÛT 2019

Il est proposé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE les comptes à payer pour un montant 148 749.82 \$ (journal des achats # 1284, journal des déboursés # 1118-1119, chèques # 14592 à 14629, prélèvements # 804 à 811) sont acceptés tel que rédigés et communiqués et le conseil en autorise les paiements.

QUE les comptes déjà payés pour un montant 17 989.76 \$ (journal des achats 1283, journal des déboursés # 1116-1117, chèques # 14560 à 14570, prélèvement # 803) et les salaires nets pour un montant 26 368.42 \$, (dépôts # 506411 à 506470), sont acceptés.

2019-09-05

6- ADOPTION DES FACTURES NON INSCRITES DANS LA LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS

Il est proposé par Benoît Bradet et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal autorise le paiement des factures suivantes :

IT Cloud.ca			95.32 \$
MRC de Charlevoix			20.58 \$
Arpo Groupe-conseil			4 024.13 \$
Construction DJL			1 442.76 \$
Hydro Québec	160.41		
	142.26		
	106.94		
	<u>279.75</u>		689.36 \$
A.Tremblay & Frères			247.51 \$
Jocelyn Harvey Entrepreneur inc.			350.49 \$
			<u>6 870.15 \$</u>

2019-09-06

7- ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 426 INTITULÉ « RÈGLEMENT CONCERNANT LES LIMITES DE VITESSE »

ATTENDU QUE le paragraphe 4o du premier alinéa de l'article 626 du Code de la sécurité routière (L.R.Q., c. C-24.2) permet à une municipalité de fixer par règlement la vitesse minimale ou maximale des véhicules routiers dans son territoire;

ATTENDU QU'un avis de motion a été régulièrement donné lors de la séance ordinaire, tenue le 8 juillet 2019 et un projet de règlement a été présenté lors de la séance ordinaire, tenue le 12 août 2019;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Jean-Claude Junior Tremblay, appuyé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le règlement numéro 426, soit adopté.

**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE CHARLEVOIX
MUNICIPALITÉ PAROISSE DE SAINT-HILARION**

RÈGLEMENT NUMÉRO 426

**RÈGLEMENT CONCERNANT LES LIMITES DE
VITESSE**

ATTENDU QUE le paragraphe 4o du premier alinéa de l'article 626 du Code de la sécurité routière (L.R.Q., c. C-24.2) permet à une municipalité de fixer par règlement la vitesse minimale ou maximale des véhicules routiers dans son territoire;

ATTENDU QU'un avis de motion a été régulièrement donné lors de la séance ordinaire, tenue le 8 juillet 2019 et un projet de règlement a été présenté lors de la séance ordinaire, tenue le 12 août 2019;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Jean-Claude Junior Tremblay, appuyé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le règlement numéro 426, soit adopté et qu'en conséquence, le conseil décrète :

ARTICLE 1

Le présent règlement porte le titre de Règlement concernant les limites de vitesse.

ARTICLE 2

Nul ne peut conduire un véhicule routier à une vitesse :

a) excédant 30 km/h sur les chemins suivants:

Chemin Principal Est

Chemin Principal Ouest (de l'intersection chemin Cartier/chemin Principal jusqu'au 108 chemin Principal

b) excédant 40 km/h sur les chemins municipaux suivants :

Rue Maisonneuve

Rue de la Montagne

Rue des Bouleaux

Rue des Saules

Rue Dufour

Rue des Audet

Chemin Marier

Chemin Cartier Sud de l'intersection chemin Cartier Sud/route 138 jusqu'au 115 chemin Cartier Sud

Chemin Cartier Nord de l'intersection chemin Cartier Nord/route 138 au 330 chemin Cartier

-excédant 40 km/h sur le chemin privé suivant :

Rue des Champs

c) excédant 50 km/h sur les chemins suivants :

Chemin Principal Ouest du 108 chemin Principal à l'intersection chemin Principal/Route 138

Rue de la Scierie

Rang 4 Est

Rang 4 Ouest

Rang 4 Centre

Rang 5 Est

Rang 5 Ouest

Rang 6

Route Ste-Croix

d) excédant 70 km/h sur les chemins suivants :

Chemin du Moulin

Chemin St-Raymond

Rang 1 Ouest

Rang 1 Est

Chemin Cartier Nord du 330, chemin Cartier aux limites de la municipalité de Notre-Dame-des-Monts

Chemin Cartier Sud du 115, chemin Cartier aux limites de la municipalité de Les Éboulements

ARTICLE 3

La signalisation appropriée sera installée par le service de voirie de la municipalité Paroisse de Saint-Hilarion.

ARTICLE 4

Quiconque contrevient à l'article 2 du présent règlement commet une infraction et est passible d'une amende prévue à l'article 516 ou 516.1 du Code de la sécurité routière.

ARTICLE 5

Le présent règlement abroge et remplace tout règlement antérieur concernant les limites de vitesse.

ARTICLE 6

Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi au jour de sa publication.

2019-09-07

8- AVIS DE MOTION

Avis de motion est donné par la présente, par Dominique Tremblay, conseiller, qu'à une prochaine séance sera soumis, pour adoption, un règlement, portant le numéro 427, intitulé « Règlement concernant la prévention et le combat des incendies ».

2019-09-08

9- ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 427 INTITULÉ « RÈGLEMENT CONCERNANT LA PRÉVENTION ET LE COMBAT DES INCENDIES »

ATTENDU l'entrée en vigueur du schéma de couverture de risques en sécurité incendie le 13 février 2019;

ATTENDU QUE les changements apportés à la réglementation municipale en matière de qualité de vie a impliqué de rédiger et préparer un règlement distinct relatif à la prévention et le combat des incendies;

ATTENDU QUE chacune des municipalités locales doit adopter ce règlement;

ATTENDU le projet de règlement transmis à l'ensemble des services incendie et des directions générales des municipalités de la MRC de Charlevoix pour commentaires et discussions;

ATTENDU QUE le comité de gestion du schéma de couverture de risques en sécurité incendie recommande l'adoption dudit règlement aux municipalités locales de la MRC de Charlevoix;

ATTENDU QUE dans le cadre de la mise en œuvre du schéma de couverture de risques en sécurité incendie, il y a lieu d'adopter un règlement uniforme à travers les divers services incendie du territoire qui sont appelés à collaborer et à s'entraider davantage;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Louise Jean et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la municipalité Paroisse de Saint-Hilarion adopte le projet de règlement numéro 427 intitulé « Règlement concernant la prévention et le combat des incendies».

Une copie est déposée séance tenante.

2019-09-09

10- AVIS DE MOTION

Avis de motion est donné par la présente, par Benoît Bradet, conseiller, qu'à une prochaine séance sera soumis, pour adoption, un règlement, portant le numéro 428, intitulé « Règlement sur la qualité de vie».

2019-09-10

11- ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 428 INTITULÉ « RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE VIE »

Il est proposé par Benoît Bradet, appuyé par Jean-Claude Junior Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion adopte le projet de règlement numéro 428 intitulé « Règlement sur la qualité de vie».

Une copie est déposée séance tenante.

2019-09-11

12- DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE # 138-C DE MONSIEUR CYRIL LAVOIE

CONSIDÉRANT la demande formulée par monsieur Cyril Lavoie pour une dérogation mineure, en regard du lot 5 720 621 du cadastre du Québec, soit:

Demande de dérogation mineure afin de diminuer la superficie et dimension d'un terrain en bordure d'un cours d'eau, à ce que la réglementation autorise;

Demande à ce que la superficie soit de 1675.7 m² alors que le règlement de lotissement prescrit une superficie minimale de 4000 m²;

Demande à ce que la largeur de la façade soit de 37.74 mètres, alors que le règlement de lotissement prescrit une largeur de façade minimale de 50 mètres;

Demande à ce que la profondeur du terrain soit de 45.77 mètres, alors que le règlement de lotissement prescrit une largeur de façade minimale de 75 mètres;

Demande de dérogation à l'article 4.3 du règlement de lotissement.

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme (CCU) qui a étudié la demande le 3 septembre 2019;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Dominique Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion accepte cette demande de dérogation mineure # 138-C affectant le lot 5 720 621 du cadastre du Québec.

2019-09-12

13- DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE # 139-C DE MONSIEUR CYRIL LAVOIE

CONSIDÉRANT la demande formulée par monsieur Cyril Lavoie pour une dérogation mineure, en regard du lot 5 719 294 du cadastre du Québec, soit:

Demande de dérogation mineure afin de diminuer la superficie et dimension d'un terrain en bordure d'un cours d'eau, à ce que la réglementation autorise;

Demande à ce que la superficie soit de 2910.0 m² alors que le règlement de lotissement prescrit une superficie minimale de 4000 m²;

Demande à ce que la largeur de la façade soit de 37.55 mètres, alors que le règlement de lotissement prescrit une largeur de façade minimale de 50 mètres;

Demande à ce que la profondeur du terrain soit de 70.35 mètres, alors que le règlement de lotissement prescrit une largeur de façade minimale de 75 mètres;

Demande de dérogation à l'article 4.3 du règlement de lotissement.

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme (CCU) qui a étudié la demande le 3 septembre 2019;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Louise Jean et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion accepte cette demande de dérogation mineure # 139-C affectant le lot 5 719 28 du cadastre du Québec.

2019-09-13

14- DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE # 140-C DE MONSIEUR CYRIL LAVOIE

CONSIDÉRANT la demande formulée par monsieur Cyril Lavoie pour une dérogation mineure, en regard du lot 5 719 298 du cadastre du Québec, soit:

Demande de dérogation mineure afin de diminuer la superficie et dimension d'un terrain en bordure d'un cours d'eau, à ce que la réglementation autorise;

Demande à ce que la superficie soit de 3811.7 m² alors que le règlement de lotissement prescrit une superficie minimale de 4000 m²;

Demande à ce que la profondeur du terrain soit de 59.95 mètres, alors que le règlement de lotissement prescrit une largeur de façade minimale de 75 mètres;

Demande de dérogation à l'article 4.3 du règlement de lotissement.

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme (CCU) qui a étudié la demande le 3 septembre 2019;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion accepte cette demande de dérogation mineure # 140-C affectant le lot 5 719 294 du cadastre du Québec.

15- SPCA CHARLEVOIX, RÉPONSE À LA PROPOSITION DE RÈGLEMENT HORS COUR

Le conseil municipal prend acte de la réponse de la SPCA qui fait suite à l'offre de règlement de la municipalité.

2019-09-14

16- COUR DU QUÉBEC, DIVISION DES PETITES CRÉANCES : CONVOCATION À L'AUDIENCE DU 17 SEPTEMBRE 2019

CONSIDÉRANT l'avis de convocation de la Cour du Québec, district judiciaire de Charlevoix, division de Petites créances à la Malbaie pour le dossier SPCA Charlevoix Inc. c. Municipalité Paroisse de Saint-Hilarion qui aura lieu le 17 septembre prochain à 9 h 30;

CONSIDÉRANT QUE madame Stéphanie Pelletier, ingénieure de la MRC, devait être présente à l'audience à titre de témoin mais ne peut être présente en raison d'un congrès

à l'extérieur les 16, 17 et 18 septembre 2019 dont son employeur a informé la municipalité en date du 5 septembre dernier;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Benoît Bradet et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion mandate et autorise madame Nathalie Lavoie, directrice générale et secrétaire-trésorière à représenter la Municipalité de Saint-Hilarion lors de l'audience à la Cour du Québec, district judiciaire de Charlevoix, division des petites créances pour le dossier concerné (#240-32-000684-188) qui aura lieu à la Malbaie le 17 septembre prochain.

QUE les frais reliés à ces représentations, s'il y a lieu, sont aussi autorisés.

2019-09-15

17- PROJET DE REMISE À NIVEAU DES SENTIERS DE L'AMICAL (SKI DE FOND ET RAQUETTE) - MANDAT À SENTIERS QUÉBEC-CHARLEVOIX

CONSIDÉRANT le conseil municipal a donné le mandat pour l'entretien des sentiers de raquettes et de ski de fond du Parc de l'amical-première phase;

CONSIDÉRANT la réception du contrat de service à intervenir avec Sentiers Québec-Charlevoix au coût estimé de 5 300 \$ plus taxes applicables;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion autorise la directrice générale et secrétaire trésorière à signer le contrat de service entre Sentiers Québec-Charlevoix et la Municipalité Paroisse de Saint-Hilarion.

2019-09-16

18- DEMANDE DE SUBVENTION AU PROGRAMME D'ASSISTANCE FINANCIÈRE AUX INITIATIVES LOCALES ET RÉGIONALES EN MATIÈRE D'ACTIVITÉ PHYSIQUE ET DE PLEIN-AIR (PAFILR)

CONSIDÉRANT QUE la municipalité souscrit aux objectifs du programme PAFLIR de promouvoir la pratique régulière d'activités physiques auprès de la population, dès le plus jeune âge et tout au long de la vie;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité souhaite poursuivre la mise en valeur, l'entretien et la sécurité de ses sentiers de ski de fonds et raquette et développer une piste de fat bike au Parc de l'Amical, situé au cœur du village;

CONSIDÉRANT QUE les fonds de ce programme aideraient à la réalisation du projet;

EN CONSÉQUENCE, Il est proposé par Dominique Tremblay, et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

D'autoriser madame Roxane Duby, coordonnatrice loisir et vie communautaire, à compléter et signer tous les documents afférents à la demande du Programme d'assistance financière aux initiatives locales et régionales en matière d'activité physique et de plein air (PAFILR) et le cas échéant la municipalité s'engage à déboursier les fonds nécessaires au projet.

2019-09-17

19- RÉSULTAT DES DEMANDES DE PRIX POUR LA RÉFECTION DE LA TOITURE DU GARAGE MUNICIPAL

CONSIDÉRANT QUE la toiture du garage municipal doit être refaite;

CONSIDÉRANT QUE certaines autres réparations peuvent être nécessaires en supplément car il y a eu infiltration d'eau à quelques endroits à l'intérieur;

CONSIDÉRANT QUE Les Entreprises Carl Tremblay Inc. est le seul soumissionnaire qui a répondu à la demande de prix par invitation faite à quatre (4) entreprises;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Benoît Bradet et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion octroi le contrat à Les Entreprises Carl Tremblay Inc. pour un montant de 68 235.74 \$ plus taxes;

QUE les travaux supplémentaires devront être autorisés à l'avance et seront au coût de 78 \$/heure plus taxes pour la main d'œuvre, les matériaux et la sous-traitance seront au prix coutant plus 15 % avec présentation de factures.

QUE la dépense soit prise à même le surplus non affecté.

2019-09-18

20- RALLYE DE CHARLEVOIX : DEMANDE D'AUTORISATION POUR UN RALLYE AUTOMOBILE

CONSIDÉRANT QUE Le Rallye de Charlevoix demande l'autorisation d'utiliser une portion de route sur notre territoire (chemin de la Pax) pour un rallye automobile;

CONSIDÉRANT QUE cet accès est demandé pour le samedi 19 octobre 2019 de 14 h 15 à 16 h 30;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Jean-Claude Junior Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion autorise l'utilisation de la portion de route décrite ci-haut pour le rallye automobile de Charlevoix 2019;

QUE Le Rallye de Charlevoix prenne les dispositions nécessaires pour assurer la sécurité de la portion de route en y mettant le personnel nécessaire ou encore la signalisation adéquate;

QUE même si la municipalité appuie la demande, cela n'empêche pas Rallye Charlevoix de demander toute autre permis ou autorisation nécessaire permettant d'assurer la sécurité publique lors de l'activité.

2019-09-19

21- SOUMISSION POUR LA VALIDATION DES DÉBITMÈTRES

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit faire effectuer la calibration du débitmètre d'eau traitée selon MDDELCC à l'usine d'eau potable et à l'usine des eaux usées chaque année;

CONSIDÉRANT l'offre de service d'Hydro Experts datée du 11 août 2019 au montant de 1 180.86 \$ plus taxes (calibrations, rapport, kilométrage, transport et subsistance);

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par monsieur Louise Jean et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion accepte l'offre de service d'Hydro Expert au coût de 1 185.86 \$ plus taxes.

2019-09-20

22- MODIFICATION AU FORFAIT DE CELLULAIRES DE LA MUNICIPALITÉ

Il est proposé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents:

D'ajouter deux cellulaires au forfait de la municipalité soit un pour l'opérateur eau potable et eaux usées ainsi qu'un autre pour la directrice générale;

D'autoriser le transfert de responsabilité et l'achat de cellulaires, s'il y a lieu, pour et au nom de la Municipalité.

2019-09-21

23- DEMANDE DE SUBVENTION POUR NAISSANCE

CONSIDÉRANT la demande de subvention de naissance de Mélina Harvey et de Jean-Philippe Gagnon pour leur fille Lyvia Gagnon;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Dominique Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion accorde un montant de 100 \$ aux parents pour la naissance de leur enfant conformément à la Politique familiale en vigueur.

2019-09-22

24- OFFRE DE SERVICES – INSPECTION DES INFRASTRUCTURES ET ÉLABORATION D'UN PLAN DIRECTEUR EN MAINTIEN DES ACTIFS (PDMA) POUR LES IMMEUBLES DE LA MRC DE CHARLEVOIX (GESTION DES ACTIFS)

CONSIDÉRANT l'offre de services professionnels pour l'inspection des infrastructures et l'élaboration d'un plan directeur immobilier en maintien des actifs pour les bâtiments municipaux des municipalités de la MRC de Charlevoix;

CONSIDÉRANT QUE les coûts sont admissibles à une demande d'aide financière au MAMH de 50 % des coûts totaux pour chacune des municipalités;

CONSIDÉRANT QUE le coût pour notre municipalité est estimé à 3 000 \$ plus taxes avant subvention;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Louise Jean et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion désire aller de l'avant et autorise la MRC de Charlevoix à faire la demande au MAMH dans le cadre du programme pour le soutien à la coopération intermunicipale;

2019-09-23

25- OFFRES DE SERVICE SMI PERFORMANCE

CONSIDÉRANT la résolution #2019-04-36 adoptée à la séance du 8 avril 2019 acceptant les offres de services datées du 13 septembre 2018 de SMI Performance;

CONSIDÉRANT les offres de service étaient en vigueur pour 30 jours seulement et que des offres de services révisées pour la Gestion de la performance organisationnelle de SMI Performance pour des mandats de Diagnostic et rapport et l'implantation de la méthode SMI –Travaux publics ont été transmises en date du 21 août 2019 ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Benoît Bradet et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion autorise le mandat à SMI Performance pour la Gestion de la performance organisationnelle : Diagnostic et rapport et Implantation de la méthode SMI –Travaux publics;

QUE la directrice générale et secrétaire-trésorière est autorisée à signer, pour et au nom de la municipalité, le formulaire d'acceptation des offres datées du 21 août 2019.

2019-09-24

26- MANDAT À ARPO GROUPE-CONSEIL POUR DESCRIPTION DÉTAILLÉE ET ESTIMATION PRÉLIMINAIRE DES TRAVAUX- DEMANDE DE PROLONGEMENT DU RÉSEAU D'AQUEDUC MUNICIPAL POUR DES RÉSIDENCES SITUÉES SUR LE CHEMIN PRINCIPAL EST

Il est proposé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion donne le mandat à taux horaire à Arpo Groupe-conseil pour la préparation d'une estimation préliminaire d'avant-projet pour faire suite à la demande de prolongement du réseau aqueduc municipal de résidents du chemin Principal Est desservis par le puits commun (réseau Racine);

QUE les frais engagés seront portés à l'ensemble des coûts du projet et seront à la charge des propriétaires concernés.

2019-09-25

27- FACTURE D'ARPO GROUPE-CONSEIL POUR LA VÉRIFICATION DE LA CAPACITÉ DES ÉTANGS AÉRÉS: REFACTURATION DES COÛTS À LE VÉRITABLE AGNEAU!

CONSIDÉRANT QUE les frais pour la vérification de la capacité des étangs aérés étaient à la charge du Véritable Agneau!, tel que prévu à la résolution # 2018-12-18;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a reçu la facture d'Arpo Groupe-Conseil au montant de 4 024.13 \$ taxes incluses;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Jean-Claude Junior Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la municipalité autorise la facturation des frais encourus au Véritable Agneau!.

2019-09-26

28- MANDATS DE VALIDATION D'ÉTAT DE LA CONDUITE ENTRE LE RÉSERVOIR ET LE POTEAU PR-2 SUR LE CHEMIN PRINCIPAL

CONSIDÉRANT les recommandations de M. Gilles Filion, ingénieur, responsable des tests des poteaux incendie;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit, entre autre, procéder à une ou plusieurs excavations pour valider l'état intérieur et l'absence d'obstruction à l'intérieur de la conduite entre les poteaux PR-1 et PR-2 et même en amont du poteau PR-1 avec l'assistance d'un laboratoire spécialisé, validation aussi en ce qu'il en est pour la conduite à partir du réservoir;

CONSIDÉRANT l'offre de service #21671-0 du Laboratoire de canalisations souterraines (LCS) Inc. à prix unitaire;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Dominique Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion accepte les travaux nécessaires à la vérification, soit la location d'une pelle, l'inspection par caméra ainsi que tout autre interventions nécessaires;

QUE la soumission #21671-0 de LCS est acceptée et que la directrice générale et secrétaire-trésorière est autorisée à la signer pour et au nom de la municipalité.

2019-09-27

29- LETTRE DE RICHARD GRAVEL ET MARIE-CLAUDE BERGERON

CONSIDÉRANT la lettre reçue de monsieur Richard Gravel et de madame Marie-Claude Bergeron;

CONSIDÉRANT QU'elle a pour but d'informer la municipalité d'une problématique de sédiments sur leur propriété et de demander l'ajout d'un bassin de rétention au bord du chemin Principal en amont du numéro civique 392, afin de permettre la décantation des eaux pluviales;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion prenne acte de la lettre et informe les demandeurs que leur demande va être analysée par la municipalité et que des vérifications seront faites au printemps prochain.

2019-09-28

30- LE CHARLEVOISIEN : OFFRE DE PUBLICITÉ POUR LA SEMAINE DES MUNICIPALITÉS 2019

CONSIDÉRANT QUE le journal Le Charlevoisien offre à faire paraître une publicité thématique dans le cadre de la Semaine des municipalités;

CONSIDÉRANT QUE le tarif est de 235 \$ plus taxes;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Dominique Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion accepte de faire une publicité dans le cadre de la Semaine des municipalités au coût de 235 \$ plus taxes.

2019-09-28

31- DÉPÔT DU RÔLE TRIENNAL D'ÉVALUATION FONCIÈRE (3^E ANNÉE)

Dépôt du rôle triennal d'évaluation foncière (3^e année) de la Municipalité de St-Hilarion pour les exercices financiers 2018, 2019 et 2020. Les valeurs totales des immeubles en date du 5 septembre 2019 est de 138 738 500 \$.

2019-09-30

32- COMMISSION SCOLAIRE DE CHARLEVOIX : CROSS-COUNTRY AU PARC RÉCRÉATIF DE L'AMICAL

CONSIDÉRANT la demande de la Commission scolaire de Charlevoix pour que la sélection locale de cross-country primaire et secondaire puisse avoir lieu sur le site du Parc récréatif de l'Amical (terrain de jeux) le jeudi 10 octobre 2019;

CONSIDÉRANT QUE la Commission scolaire est entièrement responsable de l'évènement et qu'elle a fourni la preuve d'assurance à la municipalité;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Louise Jean et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion autorise la tenue de la sélection locale de cross-country sur le site du Parc récréatif de l'Amical et que le Chalet des sports ainsi que le Refuge soient mis à leur disposition pour salles de bain, vestiaire, espace pour rangement, tables, estrade ainsi que l'aide de deux employés municipaux.

2019-09-31

33- PROGRAMME DE GESTION DES ACTIFS MUNICIPAUX DE LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS : ATELIER # 2 À QUÉBEC

Il est proposé par Jean-Claude Junior Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion autorise Carl Lavoie, Nathalie Lavoie et Patrick Lavoie à assister au deuxième et dernier atelier de travail offert dans le cadre du Programme de gestion des actifs municipaux de la Fédération québécoise des municipalités qui se tiendra le 25 septembre à Québec.

QUE les frais inhérents, s'il y a lieu, sont aussi autorisés et seront remboursés.

34- REPRÉSENTATION DU CONSEIL

35- COURRIER

- Ministère des Transports : Confirmation d'aide financière au Programme d'aide à la voirie locale- Volet Entretien des routes locales au montant de 223 188 \$.

36- AFFAIRES NOUVELLES

2019-09-32

36.1-ENGAGEMENT DE MADAME ROXANE DUBY

CONSIDÉRANT QUE madame Roxane Duby a terminé sa période de probation d'un an et que la municipalité a procédé à son embauche en juillet dernier, référence résolution #2019-07-40;

CONSIDÉRANT QU'il restait les négociations salariales à entériner;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE les termes des conditions salariales sont acceptés et seront portés au contrat de travail à intervenir avec madame Duby;

QUE monsieur le maire Patrick Lavoie et la directrice générale et secrétaire-trésorière sont tous deux autorisés à signer le document pour et au nom de la municipalité.

2019-09-33

36.2-ENTRETIEN DES PISTES DE SKI DE FOND

CONSIDÉRANT QUE la municipalité désire faire un appel d'offres pour l'entretien des sentiers de ski de fond au parc l'Amical;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Dominique Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion autorise la publication d'une demande d'offre de services pour l'entretien des sentiers pour l'hiver.

2019-09-34

36.3-ACHAT DE SUPPORTS POUR L'ADMINISTRATION

CONSIDÉRANT QUE la municipalité de la Paroisse de Saint-Hilarion a prévu à son budget la mise à niveau des deux (2) ordinateurs pour l'administration vu une problématique de vitesse et de mémoire;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Dominique Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion autorise la mise à niveau des ordinateurs soit par l'achat de deux (2) disques durs ou de deux (2) ordinateurs chez Communications Charlevoix et ce, selon les recommandations de leur technicien.

37- PÉRIODE DE QUESTIONS

Une période de questions a été tenue.

2019-09-35

38- LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

La Levée de l'assemblée est proposée par Louise Jean et résolu à l'unanimité des conseillers présents. Il est 20 h 15.

Patrick Lavoie, maire

**Nathalie Lavoie, directrice générale
et secrétaire-trésorière.**

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT

Je, soussignée, Nathalie Lavoie, directrice générale et secrétaire-trésorière, certifie que la Municipalité Paroisse de Saint-Hilarion dispose des crédits suffisants pour l'autorisation des dépenses incluses dans ce procès-verbal.

Nathalie Lavoie,
Directrice générale et secrétaire-trésorière

ATTESTATION DU MAIRE

Je, Patrick Lavoie, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal du Québec.

Patrick Lavoie,
Maire

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Le présent procès-verbal est toutefois sujet, conformément aux dispositions de l'article 201 du Code municipal du Québec, à l'approbation du conseil municipal, ce qui implique que son contenu pourra être modifié lors de cette approbation prévue à la séance du conseil municipal du 15 octobre 2019. En conséquence, soyez avisés que toute mention indiquée au procès-verbal qui précède est sujette à modification lors de cette approbation.

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE CHARLEVOIX
MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-HILARION

SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 30 SEPTEMBRE 2019

Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil de la municipalité de la Paroisse de Saint-Hilarion tenue le 30 septembre 2019 à 18 h 30, à l'endroit habituel des sessions à laquelle il y avait quorum sous la présidence de monsieur Patrick Lavoie, maire.

Sont présents :

Mme Louise Jean
M. Réjean Tremblay
M. Charles-Henri Gagné
M. Jean-Claude Junior Tremblay

Sont absents :

M. Dominique Tremblay
M. Benoît Bradet

Est également présente : la secrétaire d'assemblée Nathalie Lavoie, directrice générale et secrétaire-trésorière.

L'avis de convocation a été signifié à tous les membres du conseil conformément à la loi.

Ordre du jour

- 1- Mot de bienvenue et vérification du quorum;
- 2- Lecture et adoption de l'ordre du jour;
- 3- Résultat des soumissions pour la fourniture de sable pour l'entretien des routes en hiver;
- 4- Location d'une pelle pour le mélange du sable et du sel à déglacage (réserve);
- 5- Avance de fonds aux Loisirs St-Hilarion Inc.;
- 6- Affaires nouvelles;
- 7- Période de questions;
- 8- Levée de l'assemblée.

1- MOT DE BIENVENUE ET VÉRIFICATION DU QUORUM

À 18 h 30, Monsieur le Maire Patrick Lavoie, président de l'assemblée, ayant constaté le quorum, procède à l'ouverture de la séance extraordinaire par un mot de bienvenue.

2019-09-36

2- LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par Jean-Claude Junior Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

D'adopter l'ordre du jour de cette séance extraordinaire tel que rédigé.

2019-09-37

3- RÉSULTAT DES SOUMISSIONS POUR LA FOURNITURES DE SABLE POUR L'ENTRETIEN DES ROUTES EN HIVER

CONSIDÉRANT QUE la demande d'Appel d'offres sur invitation pour la fourniture de sable tamisé pour l'entretien des routes en hiver à raison de 3 000 tonnes par année pour un an et pour 2 ans;

CONSIDÉRANT QUE trois (3) soumissionnaires ont répondu à l'appel d'offres soit les suivants :

Les prix sont avec transport avant taxes

	<u>1 an</u>	<u>2 ans</u>
Transport S. Brassard inc:	7.35 \$ la tonne	7.35 \$ la tonne
Aurel Harvey & Fils Inc. :	8.65 \$ la tonne	8.65 \$ la tonne
Fabul'œufs Charlevoix Inc.	7.50 \$ la tonne	7.50 \$ la tonne

CONSIDÉRANT QUE la plus basse soumission est celle de Transport S. Brassard inc au montant de 7.35 \$ la tonne avec transport avant taxes et qu'elle est conforme;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Charles-Henri Gagné et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE la soumission de Transport S. Brassard Inc. est acceptée en raison d'environ 3 000 tonnes par an pour une période deux ans soit 2019-2020 et 2020-2021 étant la plus basse et conforme au montant de 7.35 \$ la tonne avant taxes soit environ 22 500 \$ par année avant taxes.

2019-09-38

4- LOCATION DE PELLE POUR LE MÉLANGE DU SABLE ET DU SEL À DÉGLAÇAGE (RÉSERVE)

Il est proposé par Réjean Tremblay et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil autorise la location d'une pelle mécanique de Transport NF St-Gelais au tarif de 110 \$ de l'heure pour mélange le sable et le sel à déglacage.

2019-09-39

5- AVANCE DE FONDS AUX LOISIRS DE ST-HILARION INC.

Il est proposé par Charles-Henri Gagné et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

QUE le conseil municipal de Saint-Hilarion autorise une avance des fonds pour un montant de 15 000 \$ pour soutien et le maintien de l'immeuble des Loisirs de St-Hilarion Inc.

6- AFFAIRES NOUVELLES

7- PÉRIODE DE QUESTIONS

Une période de questions a été tenue.

2019-09-40

8- LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

La Levée de l'assemblée est proposée par Charles-Henri Gagné et résolu à l'unanimité des conseillers présents. Il est 18 h 37.

Patrick Lavoie, maire

Nathalie Lavoie, directrice générale
et secrétaire-trésorière

CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDIT

Je, soussignée, Nathalie Lavoie, directrice générale et secrétaire-trésorière, certifie que la Municipalité Paroisse de Saint-Hilarion dispose des crédits suffisants pour l'autorisation des dépenses incluses dans ce procès-verbal.

Nathalie Lavoie,
Directrice générale et secrétaire-trésorière

ATTESTATION DU MAIRE

Je, Patrick Lavoie, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal du Québec.

Patrick Lavoie,
Maire

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

Le présent procès-verbal est toutefois sujet, conformément aux dispositions de l'article 201 du Code municipal du Québec, à l'approbation du conseil municipal, ce qui implique que son contenu pourra être modifié lors de cette approbation prévue à la séance du conseil municipal du 15 octobre 2019. En conséquence, soyez avisés que toute mention indiquée au procès-verbal qui précède est sujette à modification lors de cette approbation.